

IMPRONTA ITALGRANITI
INDUSTRIE CERAMICHE SPA



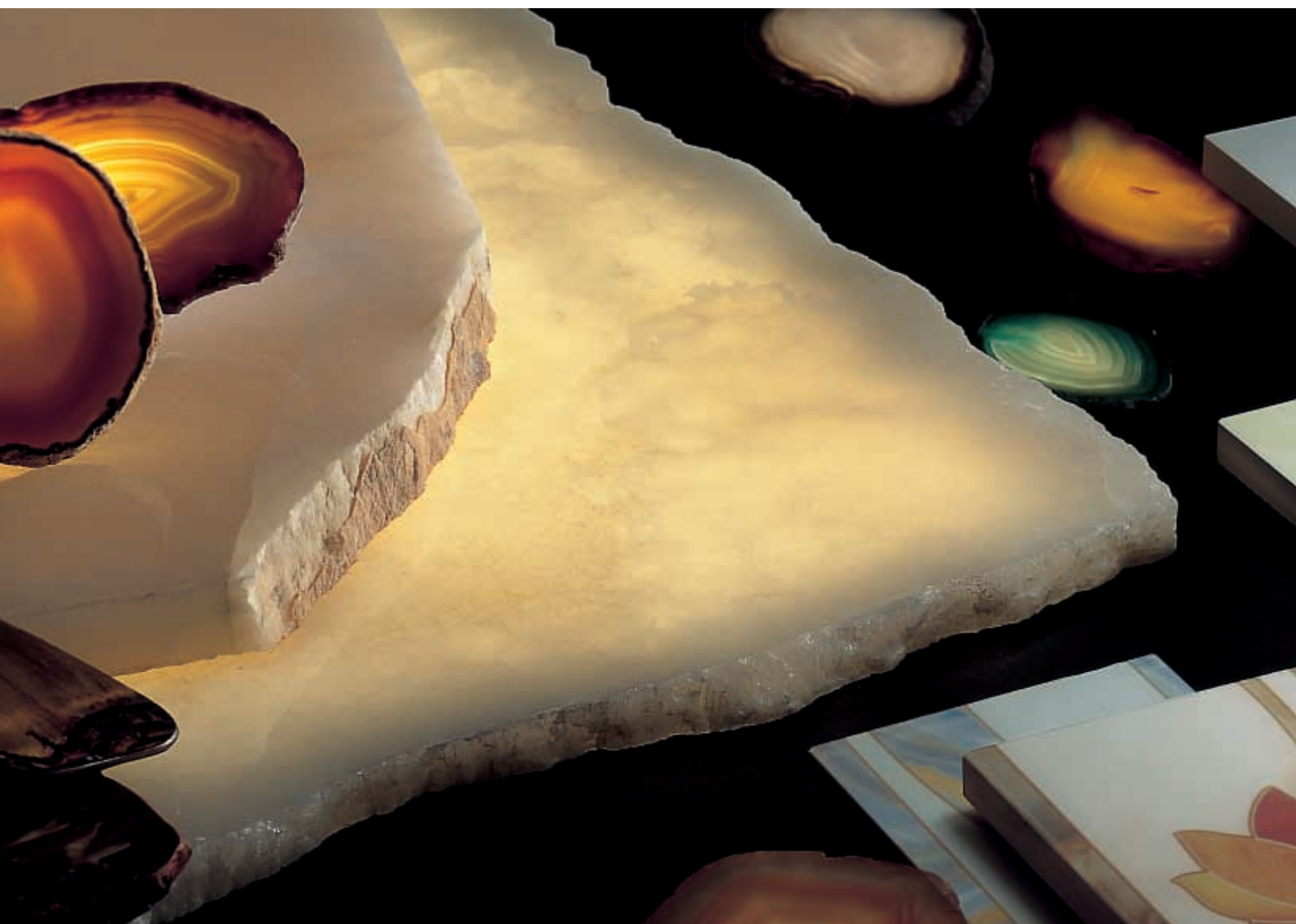
S E R I E *O* N Y X



SERIE ONYX SERIE ONYX SERIE ONYX SERIE ONYX

L'OPERA D'ARTE DI IMPRONTA ITALGRANITI: LA COLLEZIONE ONYX

UTILIZZATI PER SECOLI COME GEMME PREZIOSE DA ORNAMENTO, GLI ONICI FIN DAGLI ALBORI DELLA CIVILTÀ SONO STATI APPREZZATI PER LA LORO LUCENTEZZA VITREA E PERLACEA. IMPRONTA ITALGRANITI TRAE SPUNTO DA TALE NATURALE BELLEZZA E PREZIOSITÀ PER DONARE ALL'AMBIENTE BAGNO UN GIOIELLO DI INESTIMABILE VALORE: ONYX. LA SERIE ONYX È PROPOSTA IN CINQUE COLORI E IN DUE FORMATI RETTIFICATI (27X34 E 34X34 CM.), CORREDATI DA UNA GAMMA DI LISTELLI E PEZZI SPECIALI STUDIATI APPPOSITAMENTE PER CONSENTIRE L'UTILIZZO DEL FORMATO QUADRATO ANCHE PER IL RIVESTIMENTO, OLTRE ALLA POSA DEL FORMATO RETTANGOLARE SIA IN ORIZZONTALE CHE IN VERTICALE. LA COORDINABILITÀ TRA PAVIMENTI E RIVESTIMENTI, ABBINATA ALLA VERSATILITÀ DEI FORMATI IN GAMMA, CONSENTE IN TAL MODO UNA PERFETTA CONTINUITÀ ESTETICA DELLE SUPERFICI, DANDO LIBERA ESPRESSIONE ALLA VOSTRA CREATIVITÀ.



KUNSTWERKE BEI IMPRONTA ITALGRANITI: DIE KOLLEKTION ONYX

SEIT JAHRHUNDERTEN ALS WERTVOLLES KLEINOD BEI VERZIERUNGEN WURDEN ONYXE SCHON SEIT DEN ERSTEN ANFÄNGEN DER KULTUR AUFGRUND IHRES GLÄSERNEN UND PERLFARBENEN SCHIMMERS GESCHÄTZT. IMPRONTA ITALGRANITI SIEHT DIESE NATÜRLICHE SCHÖNHEIT UND KOSTBARKEIT ALS ANREGUNG FÜR EIN BAD ALS JUWEL VON UNSCHÄTZBAREM WERT UND SCHAFFT ONYX. DIE SERIE ONYX STELLT SICH IN FÜNF FARBEN UND IN ZWEI KALIBRIERTEN FORMATEN (27X34 UND 34X34 CM) VOR, DIE DURCH EINE PALETTE VON BORDÜREN UND SONDERTEILE ERGÄNZT WERDEN, DIE INSBESONDERE FÜR DIE VERWENDUNG EINES QUADRATISCHEN FORMATS NEBEN DEN BÖDEN AUCH FÜR DIE WANDVERKLEIDUNG GEPLANT WURDEN, UND UM DIE VERLEGUNG DES RECHTWINKELIGEN FORMATS SOWOHL HORIZONTAL ALS AUCH VERTIKAL ZU ERMÖGLICHEN. DIE ANPASSUNG VON BODEN- UND WANDVERKLEIDUNG GEMEINSAM MIT DEN VERSCHIEDENEN ENTSPRECHENDEN FORMATEN ERMÖGLICHT EINE PERFEKT DURCHGÄNGIGE ÄSTHETISCHE WIRKUNG DER OBERFLÄCHEN, DIE IHRER KREATIVITÄT FREIEN LAUF LASSEN.

LA OBRA DE ARTE DE IMPRONTA ITALGRANITI: LA COLECCIÓN ONIX

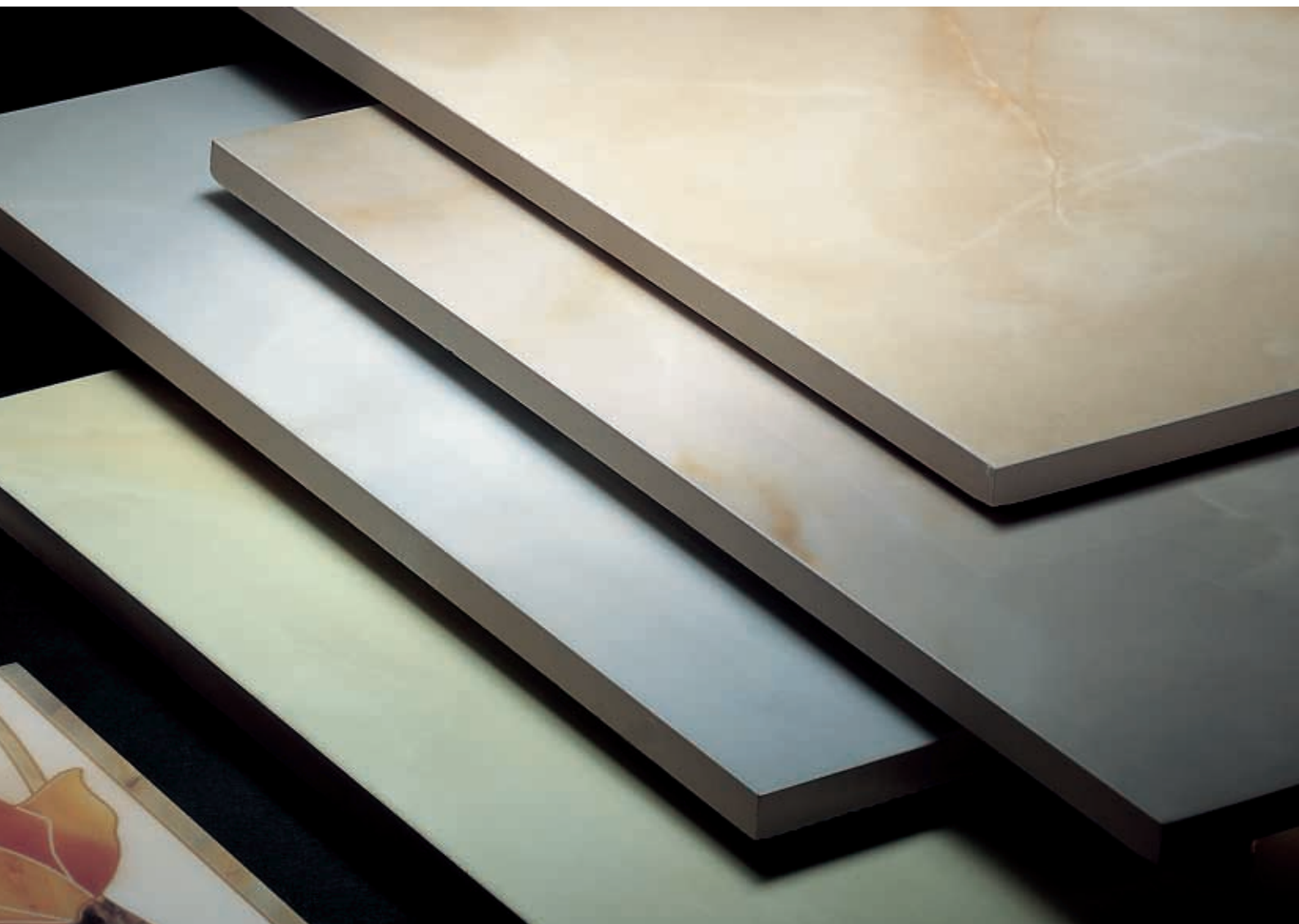
UTILIZADOS DURANTE SIGLOS COMO PIEDRAS PRECIOSAS CON FINES ORNAMENTALES, LOS ÓNICES HAN SIDO DESDE SIEMPRE MUY APRECIADOS POR SU BRILLO VÍTREO Y NACARADO. IMPRONTA ITALGRANITI SE INSPIRA EN ESTA BELLEZA Y LUJO NATURAL PARA DOTAR AL AMBIENTE DE BAÑO DE UNA JOYA DE INESTIMABLE VALOR. LA SERIE ONYX SE PROPONE EN CINCO COLORES Y EN DOS FORMATOS RECTIFICADOS (27X34 Y 34X34 CM) A JUEGO CON UNA GAMA DE LISTELOS Y PIEZAS ESPECIALES

SERIE ONYX SERIE ONYX SERIE ONYX SERIE ONYX

ONYX SÉRIE ONYX SÉRIE ONYX SÉRIE ONYX

A WORK OF ART BY IMPRONTA ITALGRANITI: THE ONYX COLLECTION

FOR CENTURIES USED AS AN ORNAMENTAL GEM, NATURAL Onyx HAS BEEN SOUGHT AFTER FOR ITS GLASSY PEARL SHINE SINCE THE DAWN OF CIVILISATION. IMPRONTA ITALGRANITI DRAWS ON THAT PRECIOUS NATURAL BEAUTY AND BESTOWS IT ON ITS PRICELESS GEM OF A BATHROOM TILE: ONYX. THE ONYX SERIES COMES IN FIVE COLOURS AND TWO (27X34 AND 34X34CM) RECTIFIED FORMATS. ITS RANGE OF STRIPS AND TRIMS HAS BEEN ESPECIALLY DESIGNED SO THAT THE SQUARE FORMAT CAN ALSO BE USED ON WALLS, LIKE THE RECTANGULAR FORMAT, WHICH CAN BE LAID BOTH HORIZONTALLY AND VERTICALLY. THE VERSATILE RANGE OF MATCHING FLOOR AND WALL TILES MEAN THAT SURFACES ARE BEAUTIFULLY CONTINUOUS SO YOU CAN GIVE FREE REIN TO YOUR CREATIVITY.



L'ŒUVRE D'ART RÉALISÉE PAR IMPRONTA ITALGRANITI: LA COLLECTION ONYX

UTILISÉ DÈS L'AUBE DE LA CIVILISATION COMME PIERRE D'ORNEMENT, POUR SON ÉCLAT PAREIL À CELUI DU VERRE ET DES PERLES, L'onyx A SÉDUIT DES SIÈCLES DURANT. IMPRONTA ITALGRANITI S'EST INSPIRÉE DE CETTE BEAUTÉ ET DE CETTE RICHESSE UNIQUES POUR OFFRIR AUX SALLES DE BAINS UN BIJOU D'UNE INESTIMABLE VALEUR: LA COLLECTION ONYX. LA SÉRIE ONYX EST PROPOSÉE DANS CINQ COULEURS ET DANS DEUX FORMATS RECTIFIÉS (27X34 ET 34X34 CM). ELLE EST ACCOMPAGNÉE D'UNE GAMME DE PIÈCES SPÉCIALES ET DE LISTELS SPÉCIALEMENT ÉTUDIÉS POUR PERMETTRE L'UTILISATION DU FORMAT CARRÉ AUSSI POUR LE REVÊTEMENT MURAL, OUTRE CELLE DU FORMAT RECTANGULAIRE AUSSI BIEN EN POSE VERTICALE QU'HORIZONTALE. LA POSSIBILITÉ DE COORDONNER SOL ET REVÊTEMENT MURAL, ALLIÉE À LA SOUPLESSE DES FORMATS OFFERTS PAR LA GAMME, ASSURE UNE PARFAITE CONTINUITÉ ESTHÉTIQUE DES SURFACES ET DONNE LIBRE COURS À VOTRE CRÉATIVITÉ.

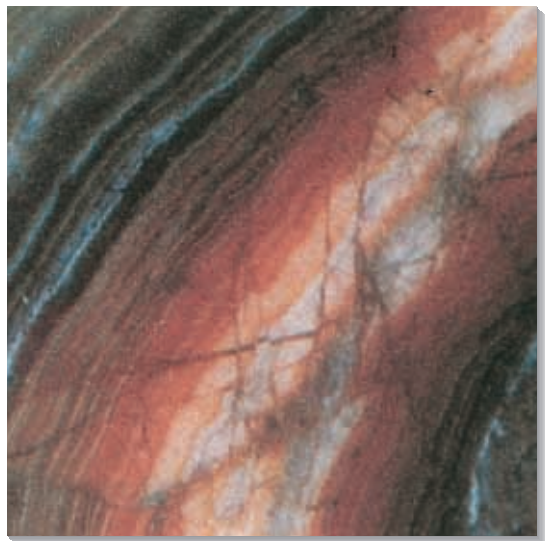
ESTUDIADOS ESPECIALMENTE PARA PERMITIR EL USO DEL FORMATO CUADRADO INCLUSO PARA REVESTIMIENTO, ADEMÁS DE LA COLOCACIÓN DEL FORMATO RECTANGULAR TANTO EN HORIZONTAL COMO VERTICAL.

LA COORDINACIÓN ENTRE PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS, ADEMÁS DE LA VERSATILIDAD DE LOS FORMATOS DE LA GAMA, PERMITE, DE ESTA MANERA, UNA PERFECTA CONTINUIDAD ESTÉTICA DE LAS SUPERFICIES, DANDO LIBERTAD DE EXPRESIÓN A SU CREATIVIDAD.

ONYX SÉRIE ONYX SÉRIE ONYX SÉRIE ONYX



ONICE ITALIANO







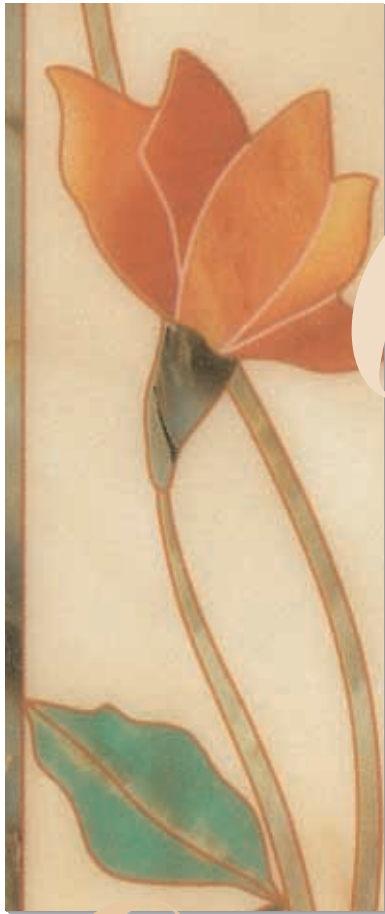
BAGNO REALIZZATO CON ONICE ITALIANO 34X34. BATHROOM TILED WITH ONICE ITALIANO 34X34. BADEZIMMER VERLEGT MIT



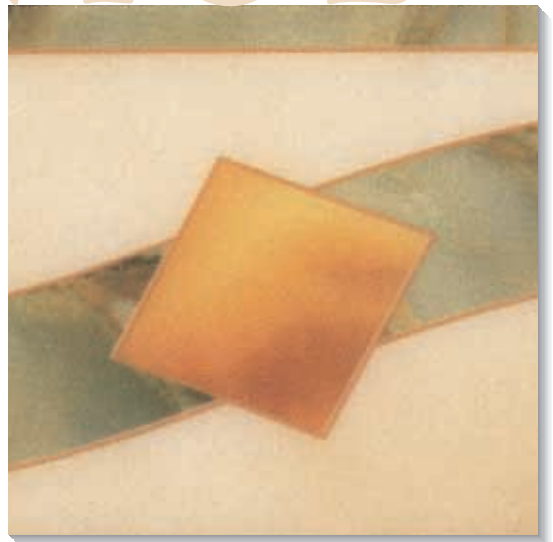
VASCA DITTA CESAME. BATH BY CESAME. BECKEN VON CESAME. BAIGNOIRE CESAME. BĂNERA FIRMA CESAME.

ONICE ITALIANO 34X34. SALLE DE BAINS RÉALISÉE AVEC ONICE ITALIANO 34X34. BAÑO REALIZADO CON ONICE ITALIANO 34X34.

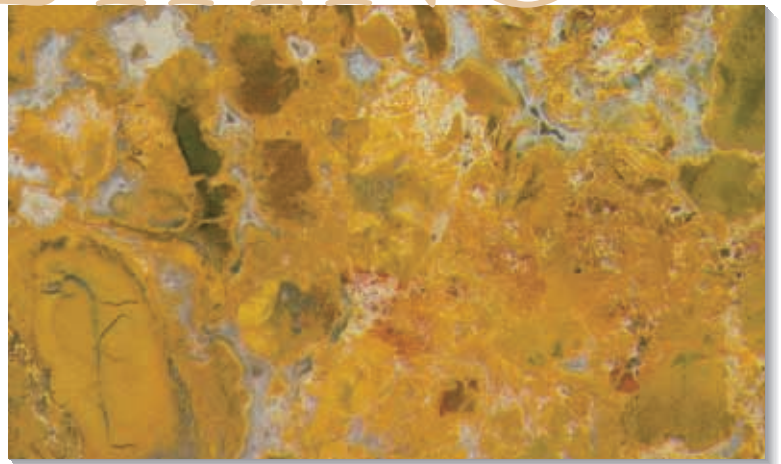




O
NICE



O
GIZIANO









BAGNO REALIZZATO CON
ONICE EGIZIANO 34X34.

BATHROOM TILED WITH
ONICE EGIZIANO 34X34.

BADEZIMMER VERLEGT MIT
ONICE EGIZIANO 34X34.

SALLE DE BAINS RÉALISÉE
AVEC ONICE EGIZIANO 34X34.

BAÑO REALIZADO CON
ONICE EGIZIANO 34X34.

SOFFIONE DOCCIA "GIOIELLI" DI VISENTIN

"GIOIELLI" SHOWER HEAD BY VISENTIN

DUSCHBRAUSE "I GIOIELLI" VON VISENTIN

TÊTE DE DOUCHE VISENTIN, MODÈLE "GIOIELLI"

ALCACHOFA DE DUCHA "GIOIELLI" DE VISENTIN

ONICE ITALIANO ON0427 97



27X34CM.- 10⁵/₈ X 13¹/₂"

RACC. JOLLY ON04RJ 39



1X34CM.
1/2 X 13¹/₂"

RACC. JOLLY ON04RJ1 29



1X27CM.
1/2 X 10⁵/₈"

ONICE ITALIANO ON0427 97



27X34CM.- 10⁵/₈ X 13¹/₂"

ONICE ITALIANO LIST. A/1 ON04LA1 48



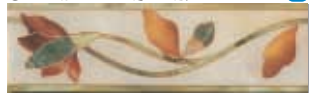
8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"

ONICE ITALIANO LIST. A ON04LA 58



8X34CM.- 3¹/₈ X 13¹/₂"

ONICE ITALIANO LIST. B/1 ON04LB1 48



8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"

ONICE ITALIANO LIST. B ON04LB 58



8X34CM.- 3¹/₈ X 13¹/₂"

ONYX LIST. C/1 ON05LC1 48



8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"

ONICE ITALIANO MATITA/1 ON04MT1 33



2,5X27CM.- 1 X 10⁵/₈"

ONICE ITALIANO SPIG. EST. ON04SE 43



2,5X2CM.- 1 X 3/4"

ONICE ITALIANO MATITA ON04MT 37



2,5X34CM.- 1 X 13¹/₂"

ONICE ITALIANO BORDO/1 ON04BR1 52



5X27CM.- 2 X 10⁵/₈"

ONICE ITALIANO ANG. EST. ON04AE 50



3X5CM.- 1¹/₄ X 2"

ONICE ITALIANO BORDO ON04BR 60



5X34CM.- 2 X 13¹/₂"

ONICE ITALIANO ON0434 97



34X34CM.- 13¹/₂ X 13¹/₂"

ONICE ITALIANO ON0434 97



34X34CM.- 13¹/₂ X 13¹/₂"



ONICE EGIZIANO ON0527 97

27X34CM.- 10⁵/₈ X 13¹/₂"



RACC. JOLLY ON05RJ 39

1X34CM.
1/2 X 13¹/₂"



RACC. JOLLY ON05RJ1 29

1X27CM.
1/2 X 10⁵/₈"



ONICE EGIZIANO ON0527 97

27X34CM.- 10⁵/₈ X 13¹/₂"



ONICE EGIZIANO LIST. A /1 ON05LA1 48

8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"



ONICE EGIZIANO LIST. B /1 ON05LB1 48

8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"



ONYX LIST. C /1 ON05LC1 48

8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"



ONICE EGIZIANO MATITA/1 ON05MT1 33

2,5X27CM.- 1 X 10⁵/₈"



ONICE EGIZIANO BORDO /1 ON05BR1 52

5X27CM.- 2 X 10⁵/₈"



ONICE EGIZIANO SPIG. EST. ON05SE 43

2,5X2CM.- 1 X 3/4"



ONICE EGIZIANO ANG. EST. ON05AE 50

3X5CM.- 1 1/4 X 2"



ONICE EGIZIANO LIST. A ON05LA 58

8X34CM.- 3¹/₈ X 13¹/₂"



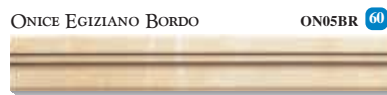
ONICE EGIZIANO LIST. B ON05LB 58

8X34CM.- 3¹/₈ X 13¹/₂"



ONICE EGIZIANO MATITA ON05MT 37

2,5X34CM.- 1 X 13¹/₂"



ONICE EGIZIANO BORDO ON05BR 60

5X34CM.- 2 X 13¹/₂"



ONICE EGIZIANO ON0534 97

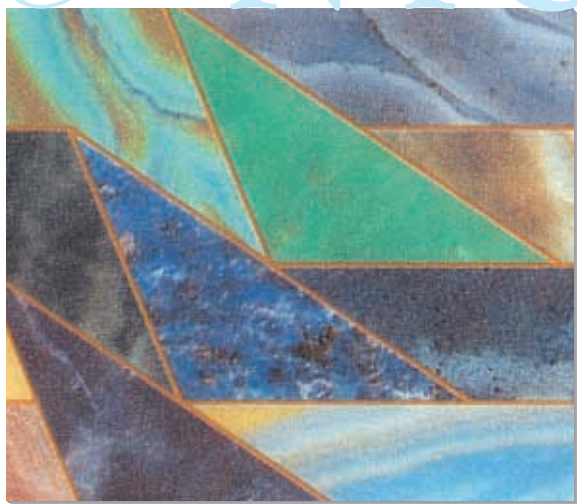
34X34CM.- 13¹/₂ X 13¹/₂"



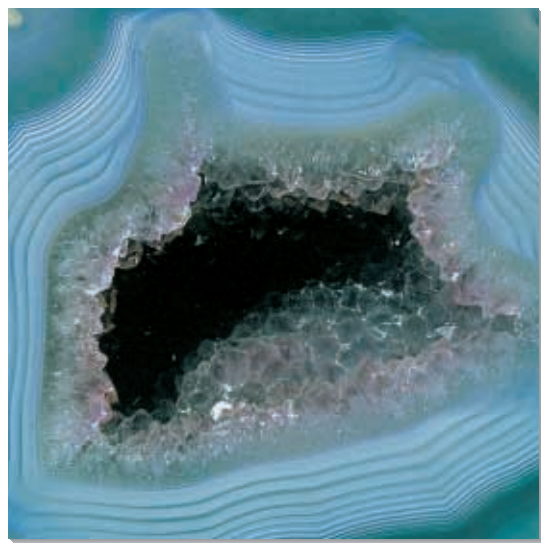
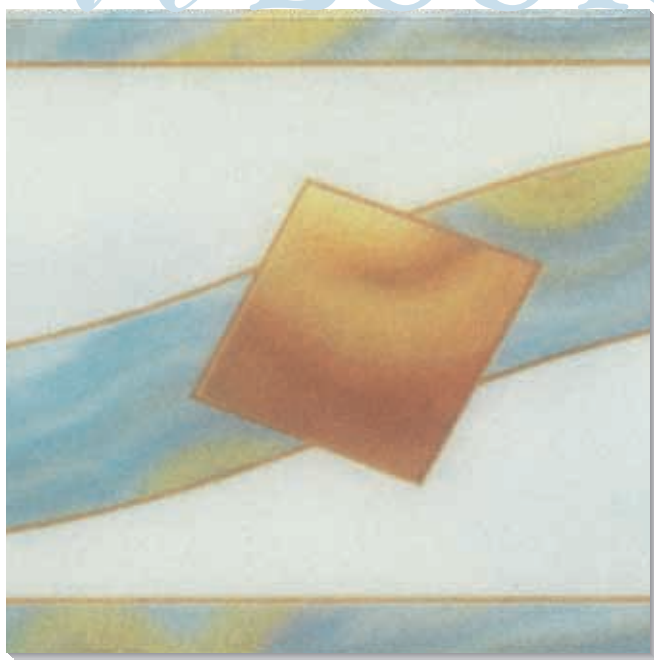
ONICE EGIZIANO ON0534 97

34X34CM.- 13¹/₂ X 13¹/₂"

*O*NICE



*M*ESSICANO





SALLE DE BAINS RÉALISÉE AVEC ONICE MESSICANO 27X34 ET 34X34. BAÑO REALIZADO CON ONICE MESSICANO 27X34 Y 34X34.



NO 27X34 Y 34X34.

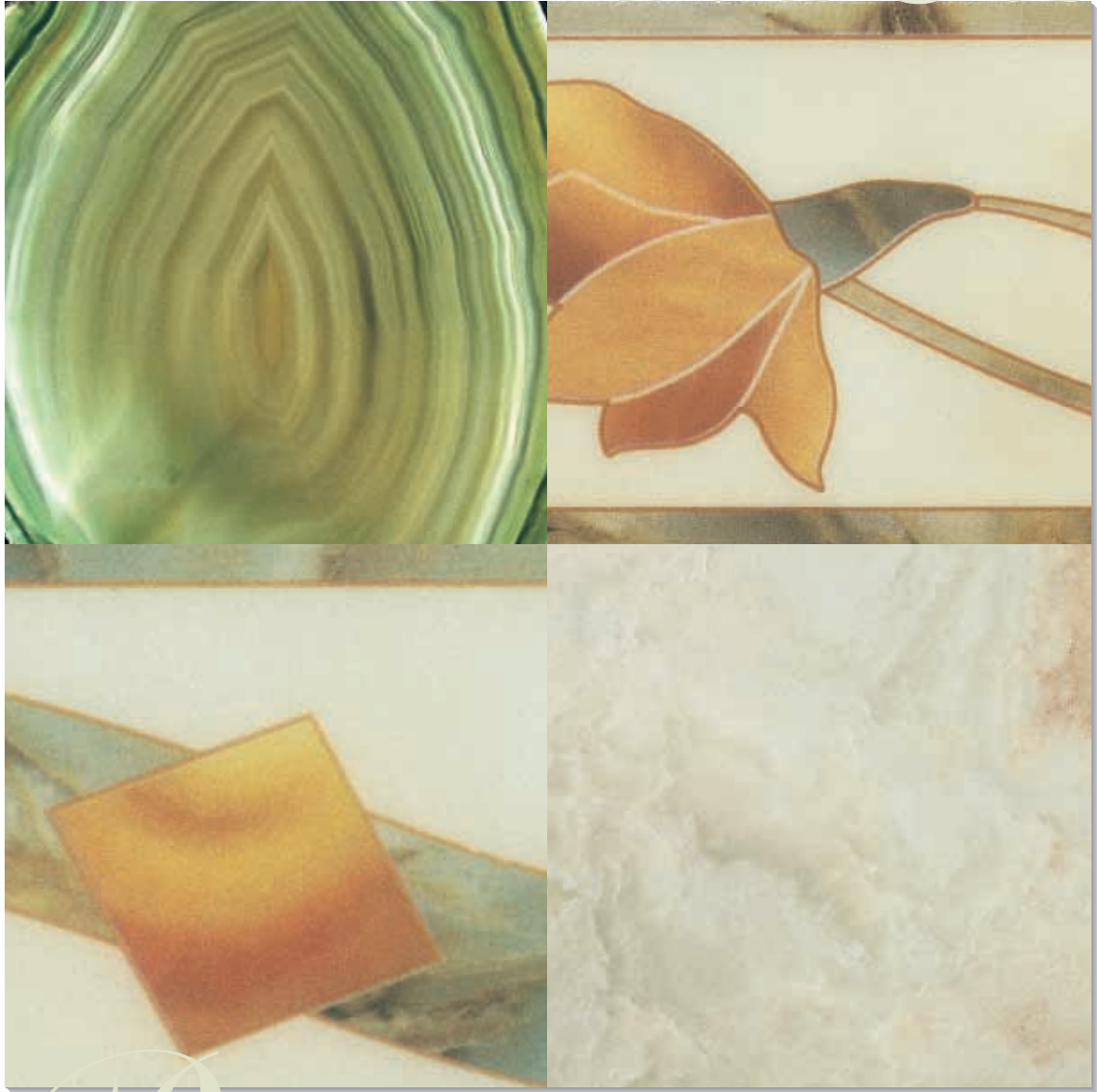


BAGNO REALIZZATO CON ONICE MESSICANO 27X34 E 34X34.
BATHROOM TILED WITH ONICE MESSICANO 27X34 AND 34X34.
BADENZIMMER VERLEGT MIT ONICE MESSICANO 27X34 UND 34X34.



LAVABO "LOLA HERZBURG" DI RAPSEL. "LOLA HERZBURG" BASIN BY RAPSEL. WASCHBECKEN "LOLA HERZBURG"
VON RAPSEL. LAVABO RAPSEL, MODÈLE "LOLA HERZBURG". LAVABO "LOLA HERZBURG" DE RAPSEL.

*O*NICE



*P*AKISTANO





BAGNO REALIZZATO CON ONICE PAKISTANO 27X34 E 34X34.
BATHROOM TILED WITH ONICE PAKISTANO 27X34 AND 34X34.

BADENZIMMER VERLEGT MIT ONICE PAKISTANO 27X34 UND 34X34.
SALLE DE BAINS RÉALISÉE AVEC ONICE PAKISTANO 27X34 ET 34X34.
BAÑO REALIZADO CON ONICE PAKISTANO 27X34 Y 34X34.

LAVABO "NEW YORK" DI CESAME. "NEW YORK" BASIN BY CESAME. WASCHBECKEN "NEW YORK" VON CESAME.
LAVABO CESAME, MODÈLE "NEW YORK". LAVABO "NEW YORK" DE CESAME.



27X34CM.- 10⁵/₈ X 13¹/₂"



8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"



8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"



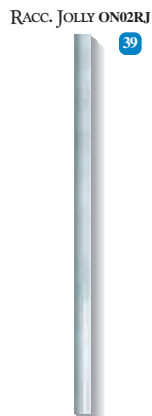
8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"



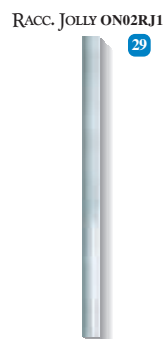
2,5X27CM.- 1 X 10⁵/₈"



5X27CM.- 2 X 10⁵/₈"



1X34CM.
1/2 X 13¹/₂"



1X27CM.
1/2 X 10⁵/₈"



27X34CM.- 10⁵/₈ X 13¹/₂"



8X34CM.- 3¹/₈ X 13¹/₂"



8X34CM.- 3¹/₈ X 13¹/₂"



2,5X34CM.- 1 X 13¹/₂"



5X34CM.- 2 X 13¹/₂"



34X34CM.- 13¹/₂ X 13¹/₂"

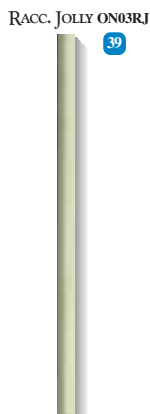


34X34CM.- 13¹/₂ X 13¹/₂"



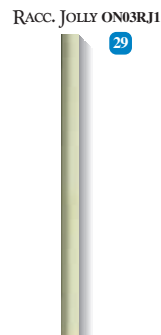
ONICE PAKISTANO ON0327 97

27X34CM.- 10⁵/₈ X 13¹/₂"



RACC. JOLLY ON03RJ 39

1X34CM.
1/2 X 13¹/₂"



RACC. JOLLY ON03RJ1 29

1X27CM.
1/2 X 10⁵/₈"



ONICE PAKISTANO ON0327 97

27X34CM.- 10⁵/₈ X 13¹/₂"



ONICE PAKISTANO LIST. A/1 ON03LA1 48

8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"



ONICE PAKISTANO LIST. B/1 ON03LB1 48

8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"



ONYX LIST. C/1 ON05LC1 48

8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"



ONICE PAKISTANO MATITA/1 ON03MT1 33

2,5X27CM.- 1 X 10⁵/₈"



ONICE PAKISTANO BORDO /1 ON03BR1 52

5X27CM.- 2 X 10⁵/₈"



ONICE PAKISTANO SPIG. EST. ON03SE 43

2,5X2CM.- 1 X 3/4"



ONICE PAKISTANO ANG. EST. ON03AE 50

3X5CM.- 1 1/4 X 2"



ONICE PAKISTANO LIST. A ON03LA 58

8X34CM.- 3¹/₈ X 13¹/₂"



ONICE PAKISTANO LIST. B ON03LB 58

8X34CM.- 3¹/₈ X 13¹/₂"



ONICE PAKISTANO MATITA ON03MT 37

2,5X34CM.- 1 X 13¹/₂"



ONICE PAKISTANO BORDO ON03BR 60

5X34CM.- 2 X 13¹/₂"



ONICE PAKISTANO ON0334 97

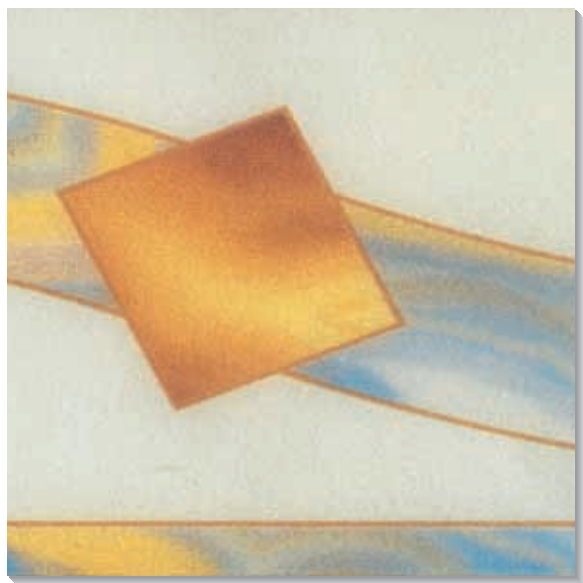
34X34CM.- 13¹/₂ X 13¹/₂"



ONICE PAKISTANO ON0334 97

34X34CM.- 13¹/₂ X 13¹/₂"

*O*NICE



*B*IANCO



BAGNO REALIZZATO CON ONICE BIANCO 27X34 E 34X34.
BATHROOM TILED WITH ONICE BIANCO 27X34 AND 34X34.



BADEZIMMER VERLEGT MIT ONICE BIANCO 27X34 UND 34X34.
SALLE DE BAINS RÉALISÉE AVEC ONICE BIANCO 27X34 ET 34X34.
BAÑO REALIZADO CON ONICE BIANCO 27X34 Y 34X34.





SOFFIONE DOCCIA "STELLA" DI CISA. "STELLA" SHOWER HEAD BY CISA.
DUSCHBRAUSE "STELLA" VON CISA. TÊTE DE DOUCHE CISA, MODÈLE "STELLA".
ALCACHOFA DE DUCHA "STELLA" DE CISA.





27X34CM.- 10⁵/₈ X 13¹/₂"

ON0127 97

RACC. JOLLY ON01RJ

39



1X34CM.
1/2 X 13¹/₂"

RACC. JOLLY ON01RJ1

29



1X27CM.
1/2 X 10⁵/₈"



27X34CM.- 10⁵/₈ X 13¹/₂"

ON0127 97



8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"

ON01LA1 48



8X34CM.- 3¹/₈ X 13¹/₂"

ON01LA 58



8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"

ON01LB1 48



8X34CM.- 3¹/₈ X 13¹/₂"

ON01LB 58



8X27CM.- 3¹/₈ X 10⁵/₈"

ON05LC1 48



2,5X27CM.- 1 X 10⁵/₈"

ON01MT1 33

ONICE BIANCO SPIG. EST. ON01SE

43

2,5X2CM.- 1 X 3/4"



2,5X34CM.- 1 X 13¹/₂"

ON01MT 37



5X27CM.- 2 X 10⁵/₈"

ON01BR1 52

ONICE BIANCO ANG. EST. ON01AE

50

3X5CM.- 1 1/4 X 2"



5X34CM.- 2 X 13¹/₂"

ON01BR 60



34X34CM.- 13¹/₂ X 13¹/₂"

ON0134 97



34X34CM.- 13¹/₂ X 13¹/₂"

ON0134 97

SOFFIONE DOCCIA "STELLA" DI CISA. "STELLA" SHOWER HEAD BY CISA. DUSCHBRAUSE "STELLA" VON CISA.
TÊTE DE DOUCHE CISA, MODÈLE "STELLA". ALCACHOFA DE DUCHA "STELLA" DE CISA.



BAGNO REALIZZATO CON ONICE BIANCO 34X34. BATHROOM TILED WITH ONICE BIANCO 34X34.

BADEZIMMER VERLEGT MIT ONICE BIANCO 34X34. SALLE DE BAINS RÉALISÉE AVEC ONICE BIANCO 34X34.
BAÑO REALIZADO CON ONICE BIANCO 34X34.



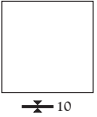
TABELLA FORMATI E PEZZI SPECIALI - TABLE OF SIZES AND TRIMS FINISHES
TABELLE VON FORMATEN UND FORMSTÜCKEN - TABLEAU DES FORMATS ET DES
PIECES SPECIALES - TABLA DE FORMATOS Y PIEZAS ESPECIALES

FORMATI RETTIFICATI SQUARED SIZES KALIBRIERTE FORMATE FORMATS RECTIFIÉS FORMATOS RECTIFICADOS	ONICE ITALIANO	ONICE EGIZIANO	ONICE MESSICANO	ONICE PAKISTANO	ONICE BIANCO
27X34CM./10 ⁵ / ₈ X13 ¹ / ₂ "					
34X34CM./13 ¹ / ₂ X13 ¹ / ₂ "					
PEZZI SPECIALI TRIMS FINISHES FORMSTÜCKE PIECES SPECIALES PIEZAS ESPECIALES					
MATITA 2,5X27CM./1X10 ⁵ / ₈ "					
MATITA 2,5X34CM./1X13 ¹ / ₂ "					
SPIG. EST. 2,5X2CM./1X ³ / ₄ "					
ANG. EST. 3X5CM./1 ¹ / ₄ X2"					
BORDO 5X27CM./2X10 ⁵ / ₈ "					
BORDO 5X34CM./2X13 ¹ / ₂ "					
RACCORDO JOLLY 1X27CM./ ¹ / ₂ X10 ⁵ / ₈ "					
RACCORDO JOLLY 1X34CM./ ¹ / ₂ X13 ¹ / ₂ "					

DESTINAZIONE D'USO CONSIGLIATA: RIVESTIMENTI INTERNI E PAVIMENTI DI BAGNI AD USO PRIVATO.
RECOMMENDED DESTINATION OF USE : INTERNAL WALL COVERINGS AND BATHROOM FLOORINGS IN PRIVATE HOMES.
EMPFOHLENE ANWENDUNG: VERKLEIDUNGEN FÜR INNENBEREICHE UND FUßBÖDEN FÜR BADEZIMMER IM PRIVATBEREICH.
DESTINATION D'USAGE CONSEILLÉE: REVÊTEMENTS INTERNES ET SOLS DES SALLES DE BAINS À USAGE PRIVÉ.
USO DESTINADO RECOMENDADO: REVESTIMIENTOS INTERNOS Y PAVIMENTOS DE BAÑO DE USO PRIVADO.

PEZZI SPECIALI E DECORI SONO FORNITI SOLO A SCATOLE COMPLETE, AD ESCLUSIONE DI ANGOLI E SPIGOLI.
 TRIMS, FINISHES AND DECORS ARE SUPPLIED IN FULL BOXES ONLY, EXCEPT ANGOLI AND SPIGOLI.
 DIE FORMSTÜCKE UND DEKORE SIND NUR IN VOLLEN KARTONS GELIEFERT, ABGESEHEN VON ANGOLI UND SPIGOLI.
 LES PIÈCES SPÉCIALES ET LES FRISES SONT LIVRÉES UNIQUEMENT EN BOÎTES COMPLÈTES, SAUF LES ANGOLI ET SPIGOLI.
 LA PIEZAS ESPECIALES Y LAS DECORACIONES SÓLO SE PROPORCIONAN EN CAJAS COMPLETAS, EXCEPTO LAS ESQUINAS Y LOS CANTOS.

TABELLA DEGLI IMBALLI - PACKING TABLE
VERPACKUNGSTABELLE - TABLEAU DES EMBALLAGES - TABLA DE LOS EMBALAJES

TIPOLOGIA PRODUCT TYPOLOGY PRODUKTYPOLOGIE TYPOLOGIE DE PRODUIT TIPO DE PRODUCTO	DIMENSIONI SIZES MAßEN DIMENSIONS DIMENSIONES	Pz./BOX Pcs./BOX STK./KARTON Pcs./BOÎTE Pz./CAJA	m ² /BOX m ² /BOX m ² /KARTON m ² /BOÎTE m ² /CAJA	KG./BOX KG./BOX KG./KARTON KG./BOÎTE KG./CAJA	BOX/PALLET BOX/PALLET KARTON/PALETTE BOÎTE/PALETTE CAJA/PALET	m ² /PALLET m ² /PALLET m ² /PALETTE m ² /PALETTE m ² /PALET	KG./PALLET KG./PALLET KG./PALETTE KG./PALETTE KG./PALET
	27X34CM. 10 ⁵ / ₈ X13 ¹ / ₂ "	9	0,82	14,80	66	54,53	1.001,80
	34X34CM. 13 ¹ / ₂ X13 ¹ / ₂ "	9	1,04	19,00	44	45,78	861,00
	8X27CM. 3 ¹ / ₈ X10 ⁵ / ₈ "	6	0,13	2,40			
	8X34CM. 3 ¹ / ₈ X13 ¹ / ₂ "	4	0,10	1,60			
	2,5X27CM. 1X10 ⁵ / ₈ "	6	0,04	0,84			
	2,5X34CM. 1X13 ¹ / ₂ "	4	0,03	0,66			
	5X27CM. 2X10 ⁵ / ₈ "	6	0,08	1,50			
	5X34CM. 2X13 ¹ / ₂ "	4	0,06	1,33			
	1X27CM. 1 ¹ / ₂ X10 ⁵ / ₈ "	8	0,02	0,40			
	1X34CM. 1 ¹ / ₂ X13 ¹ / ₂ "	8	0,02	0,40			
	2,5X2CM. 1X3 ³ / ₄ "	20	0,01	0,30			
	3X5CM. 1 ¹ / ₄ X2"	20	0,03	0,50			

ISTRUZIONI PER LA POSA E MANUTENZIONE. NOTE

- TUTTI I RIVESTIMENTI PRESENTI IN QUESTO CATALOGO, RIPRODUCONO L'EFFETTO ESTETICO DEI MARMI NATURALI, PERTANTO SONO SOGGETTI A VARIAZIONI CROMATICHE O DI VENATURA.
 - PER OTTENERE UN BUON RISULTATO FINALE, LA POSA DI QUESTI MATERIALI RICHIEDE LA STESSA TECNICA E PROFESSIONALITÀ, NECESSARIE PER LA POSA DEI MARMI E DELLE PIETRE NATURALI.
 - NON UTILIZZARE DEI PRODOTTI ABRASIVI PER LA PULIZIA DELLE STUCCATURE.
 - MANEGGIARE CON CURA I MATERIALI PER EVITARE ROTTURE E SBECCATURE.
- ### LA PARETE
- LA PARETE RICEVENTE IL RIVESTIMENTO, DOVRÀ ESSERE PRIVA DI IRREGOLARITÀ, AFFINCHÉ POSSA CONSENTIRE LA POSA PERFETTA DEI MATERIALI CERAMICI DI GRANDE FORMATO RETTIFICATI.
- ### CONSIGLI DI POSA
- PER REALIZZARE UNA POSA CORRETTA DEI GRANDI FORMATI RETTIFICATI, CONSIGLIAMO DI:
- VERIFICARE LA PLANARITÀ DELLA PARETE PRIMA DELLA POSA, POICHÉ LO SPESSORE DELLA COLLA NON CONSENTE DI RISOLVERE EVENTUALI PROBLEMI DI PLANARITÀ.
 - SPALMARE IL COLLANTE SIA SUL RETRO DELLE PIASTRELLE CHE SULLA PARETE.
 - TAGLIARE I MATERIALI CON UN TAGLIA PIASTRELLE DI DIMENSIONI IDONEE SEGUENDO LE ISTRUZIONI DEL FABBRICANTE.
 - REALIZZARE LA STUCCATURA CON PRODOTTI SPECIFICI SEGUENDO LE ISTRUZIONI DEL FABBRICANTE.
 - PULIRE LA SUPERFICIE SENZA DANNEGGIARE LO SMALTO, IN FUNZIONE DEI TEMPI DI SECCAGGIO ED INDURIMENTO DELLA STUCCATURA.
- ### LA PULIZIA ORDINARIA
- PER MANTENERE INTATTA LA BELLEZZA DEL RIVESTIMENTO, SCONSIGLIAMO L'UTILIZZO DI PRODOTTI A BASE ACIDA E/O ABRASIVI.

INSTRUCTIONS FOR LAYING AND MAINTENANCE

NOTES

- ALL THE WALL TILES SHOWN IN THIS CATALOGUE REPRODUCE THE EFFECT OF NATURAL MARBLE AND SO ARE SUBJECT TO VARIATION IN COLOUR AND VEINING.
 - FOR GOOD FINAL RESULTS, THIS MATERIAL SHOULD BE LAID WITH THE SAME TECHNICAL EXPERTISE REQUIRED FOR APPLYING MARBLE AND OTHER NATURAL STONES.
 - DO NOT USE ABRASIVE PRODUCTS FOR REMOVING EXCESS GROUT.
 - HANDLE THE MATERIAL WITH CARE TO AVOID BREAKING OR CHIPPING.
- ### LAYING SURFACE
- THE LAYING SURFACE MUST BE COMPLETELY FLAT TO ALLOW SMOOTH LAYING OF LARGE FORMAT TILES.
- ### ADVICE FOR LAYING
- TO CORRECTLY LAY LARGE SIZE SQUARED TILES WE RECOMMEND:
- CHECKING THE PLANARITY OF THE LAYING SURFACE SINCE THE USE OF ADHESIVES DOES NOT ALLOW THE CORRECTION OF IRREGULARITIES IN THE WALL.
 - SPREAD THE ADHESIVE BOTH ON THE BACK OF THE TILE AND ON THE WALL.
 - USE A SUITABLY SIZED TILE CUTTER TO TRIM THE TILES AND FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS.
 - FILL JOINTS WITH MATERIALS DESIGNED FOR THE PURPOSE AND FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS.
 - CLEAN THE SURFACES WITHOUT DAMAGING THE GLAZE ON THE BASIS OF THE DRYING AND HARDENING TIMES OF THE JOINT FILLER.
- ### ROUTINE MAINTENANCE
- IN ORDER TO KEEP THE BEAUTY OF WALL COVERINGS INTACT, WE RECOMMEND TO AVOID THE USE OF ACID BASED PRODUCTS AND/OR ABRASIVES.

ANLEITUNGEN ZUR VERLEGUNG UND PFLEGE ANMERKUNGEN

- ALLE IN DIESEM KATALOG ENTHALTENEN WANDFLIESEN BIETEN DIE FARBEFFEKTE VON NATURMARMOR UND KÖNNEN SOMIT VERÄNDERLICHE FARBTÖNE ODER ÄDERUNGEN AUFWEISEN.
 - UM EIN GUTES ERGEBNIS ZU ERZIELEN, IST BEIM VERLEGEN DIESER MATERIALIEN DIE SELBE TECHNIK UND PROFESSIONALITÄT ERFORDERLICH WIE BEIM VERLEGEN VON MARMOR UND NATURSTEINEN.
 - ZUR REINIGUNG DER VERFUGUNGEN DÜRFEN KEINE SCHEUERMITTEL VERWENDET WERDEN.
 - DAS MATERIAL MUSS VORSICHTIG BEHANDELT WERDEN, UM BRÜCHE UND SCHLAGSTELLEN ZU VERMEIDEN.
- ### DIE WAND
- DIE WAND, AUF DER DIE WANDFLIESEN VERLEGT WERDEN SOLLEN, DARF KEINE UNREGELMÄSSIGKEITEN AUFWEISEN, DAMIT EINE PERFEKTE VERLEGUNG DER KALIBRIERTEN GROSSFORMAT-KERAMIKPLATTEN MÖGLICH IST.
- ### TIPS ZUR VERLEGUNG
- UNSERE EMPFEHLUNGEN FÜR EINE KORREKTE VERLEGUNG VON KALIBRIERTEN GROSSFORMATEN:
- PRÜFEN SIE VOR DEM VERLEGEN STETS DIE EBENHEIT DES UNTERGRUNDES,

- DA DIE KLEBERSCHICHT DIE VOM UNTERGRUND VERURSACHTEN EBENHEITSPROBLEME NICHT LÖSEN KANN.
 - DEN KLEBER SOWOHL AUF DIE FLIESEN-RÜCKSEITE ALS AUCH AUF DIE WAND STREICHEN.
 - DIE FLIESEN MIT EINEM FLIESENSCHNEIDER MIT GEEIGNETEN ABMESSUNGEN ZUSCHNEIDEN UND DABEI DIE ANLEITUNGEN DES HERSTELLERS BEFOLGEN.
 - DIE VERFUGUNG MIT SPEZIFISCHEN PRODUKTEN UND UNTER BEFOLGUNG DER HERSTELLERANLEITUNGEN AUSFÜHREN.
 - DIE OBERFLÄCHE REINIGEN, OHNE DABEI DIE GLASUR ZU BESCHÄDIGEN, JE NACH DEN TROCKNUNGS- UND AUSHÄRTUNGSZEITEN DES FUGENMÖRTEL VORGEHEN.
- ### NORMALPFLEGE
- DAMIT DIE SCHÖNHEIT DER WANDVERKLEIDUNG ERHALTEN BLEIBT, WIRD VON DER VERWENDUNG SAURER UND/ODER SCHEUERNDER PRODUKTE ABGERATEN.

INSTRUCTIONS DE POSE ET D'ENTRETIEN NOTES

- LES REVÊTEMENTS PRÉSENTÉS DANS LE PRÉSENT CATALOGUE REPRODUISENT L'EFFET ESTHÉTIQUE DES MARBRES NATURELS, AUSSI SONT-ILS SUJETS À DES VARIATIONS CHROMATIQUES ET/OU DES VARIATIONS DES VEINES.
 - POUR OBTENIR UN BON RÉSULTAT FINAL, LA POSE DE CES CARREAUX NÉCESSITE LA MISE EN ŒUVRE DE LA MÊME TECHNIQUE ET LES MÊMES COMPÉTENCES QUE POUR LA POSE DU MARBRE ET DE LA PIERRE NATURELLE.
 - NE PAS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS POUR LE NETTOYAGE DES JOINTS.
 - MANIPULER LES CARREAUX AVEC PRÉCAUTION POUR ÉVITER DE LES CASSER OU DE LES ÉBRÉCHER.
- ### SUPPORTS DE POSE
- LA SURFACE RECEVANT LES CARREAUX DOIT ÊTRE PARFAITEMENT LISSE AFIN DE PERMETTRE UNE POSE PARFAITEMENT PLANE DES CARREAUX CÉRAMIQUES DE GRAND FORMAT RECTIFIÉS.
- ### CONSEILS DE POSE
- POUR RÉALISER CORRECTEMENT LA POSE DES GRANDS FORMATS RECTIFIÉS, IL EST RECOMMANDÉ:
- DE S'ASSURER DE LA PLANÉITÉ DU SUPPORT AVANT DE PROCÉDER À LA POSE, LA COUCHE DE COLLE NE PERMETTANT PAS DE CORRIGER LES DÉFAUTS DE PLANÉITÉ DU SUPPORT;
 - D'APPLIQUER LA COLLE AUSSI BIEN AU DOS DU CARREAU QUE SUR LE SUPPORT DE POSE;
 - DE DÉCOUPER LES CARREAUX À L'AIDE D'UN COUPE-CARREAU DE DIMENSIONS ADAPTÉES EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT;
 - DE RÉALISER LE JOINTOIEMENT À L'AIDE DE PRODUITS PRÉVUS À CET EFFET EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT;
 - DE NETTOYER LA SURFACE DES CARREAUX SANS EN ENDOMMAGER L'ÉMAIL ET DE RESPECTER, AVANT D'EFFECTUER CETTE OPÉRATION, LES TEMPS DE SÉCHAGE ET DE DURCISSEMENT DES JOINTS.
- ### NETTOYAGE COURANT
- À FIN DE GARDER INTACT LA BEAUTÉ DU REVÊTEMENT MURAL, IL EST DÉCONSEILLÉ D'UTILISER PRODUITS À BASE ACIDE ET/OU ABRASIFS.

INSTRUCCIONES PARA LA COLOCACIÓN Y MANTENIMIENTO

NOTAS

- TODOS LOS REVESTIMIENTOS PRESENTES EN ESTE CATÁLOGO REPRODUCEN EL EFECTO ESTÉTICO DEL MÁRMOL NATURAL; POR TANTO, ESTÁN SUJETOS A VARIACIONES CROMÁTICAS O DE VETEDO.
 - PARA OBTENER UN BUEN RESULTADO FINAL, LA COLOCACIÓN DE ESTOS MATERIALES PRECISA LA MISMA TÉCNICA Y PROFESIONALIDAD NECESARIAS PARA LA COLOCACIÓN DEL MÁRMOL Y LA PIEDRA NATURAL.
 - NO SE DEBEN UTILIZAR PRODUCTOS ABRASIVOS PARA LA LIMPIEZA DE LOS REJUNTADOS.
 - MANEJAR CON CUIDADO LOS MATERIALES PARA EVITAR ROTURAS Y DESCANTONAMIENTOS.
- ### PARED
- LA PARED EN LA QUE SE COLOCA EL REVESTIMIENTO NO DEBE PRESENTAR IRREGULARIDADES, A FIN DE PERMITIR LA PERFECTA COLOCACIÓN DE LOS MATERIALES CERÁMICOS DE GRAN FORMATO RECTIFICADOS.
- ### CONSEJOS PARA LA COLOCACIÓN
- PARA UNA COLOCACIÓN CORRECTA DE GRANDES FORMATOS RECTIFICADOS, ES ACONSEJABLE:
- COMPROBAR LA PLANITUD DE LA PARED ANTES DE LA COLOCACIÓN, PUESTO QUE EL GROSOR DE LA COLA NO PERMITE RESOLVER POSIBLES PROBLEMAS DE PLANITUD.
 - APLICAR LA COLA TANTO EN EL REVERSO DEL AZULEJO COMO EN LA PARED.
 - CORTAR LOS MATERIALES CON UNA CORTADORA DE AZULEJOS DE DIMENSIONES ADECUADAS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.
 - REALIZAR EL REJUNTADO CON PRODUCTOS ESPECÍFICOS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.
 - LIMPIAR LA SUPERFICIE SIN DAÑAR EL ESMALTE, EN FUNCIÓN DE LOS TIEMPOS DE SECADO Y ENDURECIMIENTO DEL REJUNTADO.
- ### LIMPIEZA NORMAL
- PARA MANTENER INTACTA LA BELLEZA DEL REVESTIMIENTO, DESACONSEJAMOS EL USO DE PRODUCTOS ABRASIVOS Y/O CON BASE ÁCIDA.

IMPRONTA ITALGRANITI
INDUSTRIE CERAMICHE SPA

Direzione Commerciale / Export Bureau:

V.le Virgilio, 48 I - 41010 Modena - Tel.+39.059.888.411 - Fax +39.059.848.808
SITO WEB: www.improntaitalgraniti.com

Ufficio Spedizioni / Deliveries / Versand / Expedition / Oficinas de envios:

Via per Carpi, 54 I - 42018 S. Martino in Rio (R.E.) - Tel. +39.0522.735.801
E-MAIL: info@improntaitalgraniti.com

